



SL. 1. POGLED IZ ZRAKA NA GRAD POREČ S OKOLNIM TURISTIČKIM ZONAMA
FIG. 1 AERIAL VIEW OF THE TOWN POREČ WITH SURROUNDING TOURIST AREAS

DAMIR HRVATIN, OLEG GRGUREVIĆ

GRAD POREČ
UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO PLANIRANJE I ZAŠTITU OKOLIŠA
HR – 52440 POREČ, OBALA MARŠALA TITA 5

SVEUČILIŠTE U ZAGREBU
ARHITEKTONSKI FAKULTET
HR – 10000 ZAGREB, KAČICEVA 26

PRETHODNO PRIOPĆENJE

UDK 711 (497.5 ZAPADNA ISTRA) "1950/2000"

TEHNIČKE ZNANOSTI / ARHITEKTURA I URBANIZAM
2.01.02 – URBANISTIČKO I PROSTORNO PLANIRANJE

ČLANAK PRIMLJEN / PRIHVAĆEN: 26. 3. 2007. / 31. 5. 2007.

POREČ
ADMINISTRATIVE DEPARTMENT OF PHYSICAL PLANNING AND ENVIRONMENTAL PROTECTION
HR – 52440 POREČ, OBALA MARŠALA TITA 5

UNIVERSITY OF ZAGREB
FACULTY OF ARCHITECTURE
HR – 10000 ZAGREB, KAČICEVA 26

PRELIMINARY COMMUNICATION

UDC 711 (497.5 WEST ISTRIA) "1950/2000"

TECHNICAL SCIENCES / ARCHITECTURE AND URBAN PLANNING
2.01.02 – URBAN AND PHYSICAL PLANNING

ARTICLE RECEIVED / ACCEPTED: 26. 3. 2007. / 31. 5. 2007.

KONTINUITET PROCESA IZRADE PROSTORNIH PLANOVA NA PODRUČJU ZAPADNE ISTRE

CONTINUITY IN DEVELOPING PHYSICAL PLANS IN WEST ISTRIA

LOKALNA SAMOUPRAVA
PLANSKA IZGRADNJA
PROSTORNI PLANOVI
ZAPADNA ISTRA

LOCAL GOVERNMENT
PLANNED CONSTRUCTION
PHYSICAL PLANS
WEST ISTRIA

U proteklih dvadesetak godina naše društvo doživjelo je temeljite političke i društveno-ekonomske promjene, koje su se, nedvojbeno, odrazile i na područje zapadne Istre, prostora koji je snažnim razvitkom u drugoj polovini 20. stoljeća, doživio ogromnu prostornu transformaciju, prvenstveno u priobalju. Razvitak i prostorna transformacija područja tekli su paralelno izradom i donošenjem prostorno-planske dokumentacije i drugih dokumenata, fizičkom izgradnjom stambenih, stambeno-turističkih i područja, zona i lokacija.

Considerable political, social and economic changes in Croatia in the last 20 years have undoubtedly had a significant impact on West Istria, too. This region, and in particular its coastal area, has experienced a profound spatial transformation brought about by a rapid development throughout the second half of the 20th century. The development and spatial transformation of the region went concurrently with the process of developing and adopting the physical planning documents as well as the construction.

UVOD

INTRODUCTION

Ovaj rad prethodni je prikaz dosad prikupljenoga materijala na izradi doktorske disertacije.¹ Rad ilustrira – ne samo užoj prostorno-planerskoj struci, već i širem čitateljstvu – novonastalu složenost u izradi prostorno-planerskih dokumenata u zapadno-istarskom prostoru,² u kojemu je od nekadašnje tri općine formirano osamnaest novih gradova/općina. S time u vezi, posljedica su ne samo veća brojnost potrebnih prostornih planova već i otežanost postupaka u (ne)realizaciji planskih rješenja. U proteklih dvadesetak godina naše je društvo doživjelo temeljite političke i društveno-ekonomske promjene. Te su se promjene nedvojbeno odrazile i na području Istre – u svemu, pa i u reorganizaciji upravno-administrativnih jedinica lokalne samouprave (općina/gradova). Istarski prostor, danas formalno u Istarskoj županiji, oduvijek je bio područje zanimljivo mnogima. Materijalni odrazi povijesnih događanja sačuvali su se negdje više, a negdje manje do današnjih dana, što se već na prvi pogled može uočiti prolaskom kroz Istru i na njoj svojstvenom krajobrazu. Istodobno, snažnim razvitkom u drugoj polovici 20. stoljeća navedeni je prostor doživio golemu prostornu preobrazbu, ponajviše u priobalju. Od malih primorskih gradica, kakvi su oni bili početkom pedesetih godina prošloga stoljeća, nastale su urbane aglomeracije u današnjem obliku.³ Nadalje, pod utjecajem turizma, vodeće gospodarske grane, koji se u suvremenom obliku počeo

razvijati nakon Drugoga svjetskog rata, izgradio se i zauzeo velik dio priobalnog prostora. Osim razvitka izdvojenih turističkih područja, zona i lokacija, razvila su se i naselja, koja su osim stambene dijelom prihvatila i turističku namjenu.

Poticaaj za ovo istraživanje leži u činjenici da dosad nije provedeno sustavno istraživanje međuodnosa planskih rješenja i razine njihove realizacije.⁴ U ovome su radu skupljeni i navedeni svi prostorno-planerski dokumenti izrađeni za istraživani prostor – od razine prostornoga plana Općine/Grada do razine urbanističkoga plana uređenja. Naglašena je činjenica da je zapadnoistarski obalni prostor već duže vrijeme „pokriven” prostornim planovima, što se vidi iz priloženih tabela, s povoljnim utjecajem i rezultatima na izgrađenost i izgled promatranoga prostora.⁵ Današnja je situacija za prostorne planere znatno zahtjevnija u smislu postupka izrade, donošenja i realizacije prostornih planova. Zbog narasloga broja upravno-administrativnih jedinica, općina/gradova, postoji obveza i potreba izrade većeg broja prostornih planova manjega prostornog obuhvata. Zbog fragmentacije prostora i veće složenosti izrade te donošenja prostornih planova nameće se potreba nužnog usklađivanja, kako zadataka i ciljeva, tako i samih prostornih rješenja.

UPRAVNO-PROSTORNI POLOŽAJ PODRUČJA ZAPADNE ISTRE

ADMINISTRATIVE AND SPATIAL POSITION OF WEST ISTRIA

Prostor Istre⁶ nešto je više od dva stoljeća obdijeljen u jednu državu. Tek nakon pada Mletačke Republike 1797. godine zajedno su se „našla” dva, dotad politički odvojena, a prostorno uvijek povezana dijela poluotoka – središnji i istočni, već stoljećima pod Bečom, te zapadni i južni, dotad pod Venecijom. Objedinjavanje prostora Istre od 1814. godine⁷ pratila je nova upravno-teritorijalna podjela.

¹ Naslov disertacije Damira Hrvatina je „Prostorna transformacija priobalja zapadne Istre”. Mentor je prof. dr.sc. Oleg Grgurevic, odlukom 400. sjednice Fakultetskog vijeća Arhitektonskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu od 23. ožujka 2006. godine. Disertacija je u izradi.

² Pod „zapadnoistarskim prostorom” u ovom se članku podrazumijevaju područja nekadašnjih općina Buje, Poreč i Rovinj.

³ PRELOG, 1957.

⁴ Odnos između planskih rješenja i razine (ne)realizacije tih rješenja te u konačnici izgled prostora i (ne)sačuvanost krajobraza predmet je istraživanja disertacije. Postavljena teza tvrdi da je zapadnoistarski prostor korektno izgrađen i ureden upravo zbog odavno odabranog pristupa da se prostor uređuje putem prostornih planova i kroz njihovo striktno provođenje.

⁵ Dokazivanje će se izvršiti u disertaciji, ali činjenica da na navedenom prostoru gotovo nema značajnije nezakonite izgradnje, za ovu priliku kazuje dovoljno.

⁶ Područje današnje Istarske županije

⁷ KANDLER, 1846.

Od tada pa do danas provedeno je deset radikalnih reformi te još desetak manjih izmjena upravno-prostorne podjele, s različitim vijekom trajanja – od 3 do 77 godina.

RAZDOBLJE DO 1992. GODINE

PERIOD UNTIL 1992

Nakon završetka Drugoga svjetskog rata i priključenja prostora Istre Hrvatskoj i Jugoslaviji, ukinute su općine pa je formirano 9 kotareva⁸ – Buje, Buzet, Kanfanar, Labin, Motovun, Pazin, Poreč, Rovinj i Vodnjan. Godine 1952. provedena je reforma kojom su upravno-prostorne jedinice⁹ rangirane u tri kategorije – grad, gradska općina i općina. Nekoliko gradskih i „običnih” općina objedinjava se u kotareve, a gradovi ostaju izvan kotara i praktično su u njegovu rangu.

Na području zapadne Istre¹⁰ formirani su kotar Buzet (općina Oprtalj), kotar Poreč (gradska općina Poreč, te općine Kaštelir, Lovreč, Tar, Višnjan, Vizinada i Vrsar) i kotar Pula (gradska općina Rovinj te općine Bale i Kanfanar). Kotar Buje uključen je 1947. godine u tzv. Zonu „B” – državnice STT i do 1954. nije bio u sastavu Hrvatske odnosno Jugoslavije. Već 1955. godine provodi se nova reforma kojom se smanjuje broj kotareva i općina te se ukidaju kategorije „grad” i „gradska općina”. Područje današnje Istarske županije postaje jedan kotar sa sjedištem u Puli, a dijeli se na 14 općina – Pula, Buje, Buzet, Labin, Motovun, Novigrad, Pazin, Potpićani, Poreč, Rovinj, Umag, Višnjan, Vodnjan i Žminj. Nove promjene nastaju 1962. godine kada se u sklopu kotara Pula broj općina svodi na 9 – Pula, Buje, Buzet, Labin, Novigrad, Pazin, Poreč, Rovinj i Umag. U odnosu na područje Poreča promjena je provedena tako da je općina Višnjan pripojena općini Poreč. Godine 1976. ukinute su općine Novigrad i Umag pa su njihovi prostori pripojeni općini Buje. Do reforme provedene godine 1992., na području zapadne Istre egzistirale su 3 općine – Buje, Poreč i Rovinj. Upravno-administrativna podjela na samo tri općine u promatranome području omogućila je razmjerno jednostavnu izradu, donošenje i realizaciju prostorno-planskih dokumenata za uređenje prostora.

8 Unutar kotara djelovale su manje jedinice lokalne samouprave – gradski i mjesni narodni odbori.

9 Na prostoru današnje Istarske županije ustrojene su Grad Pula i kotari Buzet, Labin, Pazin, Poreč i Pula.

10 Prema: BERTOŠA; ČRNJA, 1968.

11 Zakon o područjima županija, gradova i općina u Republici Hrvatskoj („Narodne novine”, br. 90/92., 2/93., 58/93., 90/93., 10/94., 29/94., 69/95., 77/95., 82/95., 43/96., 53/96., 10/97., 124/97., 50/98., 68/98., 22/99., 42/99., 117/99., 128/99., 44/00., 129/00., 92/01., 79/02., 83/02., 25/03., 107/03., 175/03., 86/06., 125/06.)

12 Sjedišta nekadašnjih općina ustrojena su kao gradovi, a prostori nekadašnjih općina podijeljeni su na općine. Razgraničenje jedinica lokalne samouprave uzrokovalo je mnoge konflikte i probleme u pogledu granica.

13 Općine Buje, Poreč i Rovinj

RAZDOBLJE OD 1992. DO 2006. GODINE

PERIOD BETWEEN 1992 AND 2006

Upravno-prostornom podjelom¹¹ iz 1992. godine u Republici Hrvatskoj ustrojena su područja županija, gradova i općina. Na hrvatskom dijelu Istre, bez Liburnije i otoka, osnovana je Istarska županija sa sjedištem u Pazinu, sa 7 gradova i 29 općina.¹²

Na području zapadne Istre:

– od dotadašnje općine Buje postali su Grad Buje te općine Brtonigla, Groznjan, Novigrad, Oprtalj i Umag;

– od dotadašnje općine Poreč postali su Grad Poreč te općine Sv. Lovreč, Višnjan, Vizinada i Sv. Lovreč;

– od područja dotadašnje općine Rovinj postali su Grad Rovinj te općine Bale, Kanfanar i Žminj.

Izmjenama Zakona iz 1997. godine općine Novigrad i Umag dobile su status grada pa je ustanovljena općina Kaštelir-Labinci, koju čine dijelovi teritorija Grada Poreča te općine Višnjan i Vizinada.

Izmjenama Zakona iz 2006. godine ustanovljene su općine Funtana i Tar-Vabriga. Općina Funtana postala je od dijela teritorija općine Vrsar, dok je preostalom dijelu Općine Vrsar pripojen dio teritorija općine Sv. Lovreč. Općina Tar-Vabriga ustanovljena je od dijela Grada Poreča.

Od upravno-administrativne podjele¹³ kakva je na području zapadne Istre postojala u najvećem dijelu druge polovice 20. stoljeća, danas, 2006. godine, na navedenom području postoji 18 jedinica lokalne samouprave:

– bivša općina Buje – gradovi Buje, Novigrad i Umag te općine Brtonigla, Groznjan i Oprtalj;

– bivša općina Poreč – Grad Poreč i općine Funtana, Kaštelir-Labinci, Sv. Lovreč, Tar-Vabriga, Višnjan, Vizinada i Vrsar;

– bivša općina Rovinj – Grad Rovinj i općine Bale, Kanfanar i Žminj.

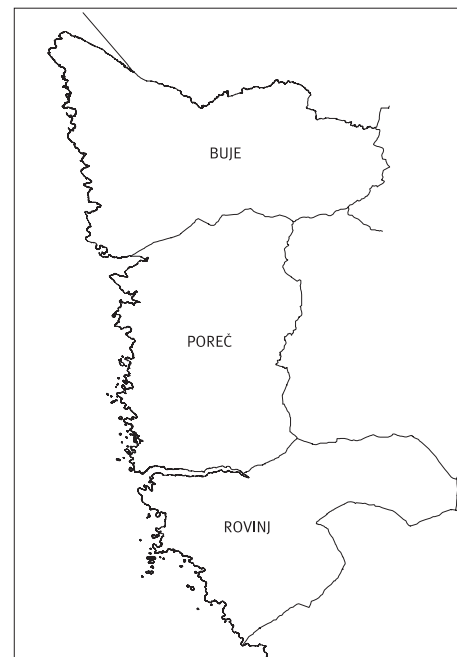
„Cijepanje” prostora osnivanjem 18 općina/gradova (jedinica lokalne samouprave) na promatranomu prostoru otežalo je uređenje prostora kao cjeline usprkos objedinjavajućoj ulozi i nacelnim smjernicama uređenja Prostornoga plana Istarske županije.

PRIKAZ IZRADE PROSTORNIH I URBANISTIČKIH PLANOVA ZAPADNE ISTRE

DEVELOPING PHYSICAL AND URBAN PLANS OF WEST ISTRIA

Razvitak i prostorna transformacija područja zapadne Istre u drugoj polovici 20. stoljeća tekli su paralelno:

– izradom i donošenjem prostorno-planske dokumentacije i drugih dokumenata

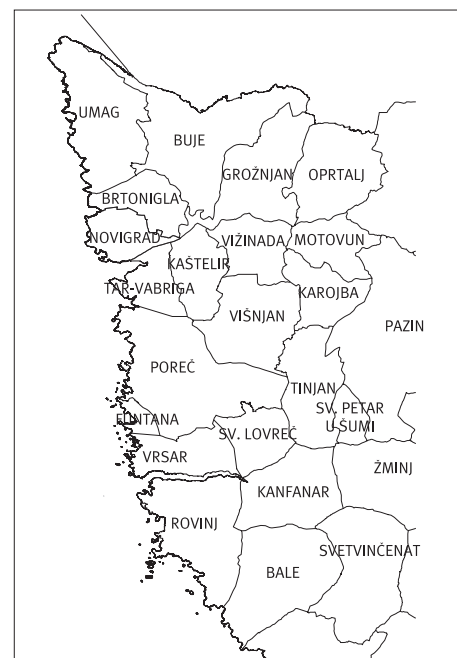


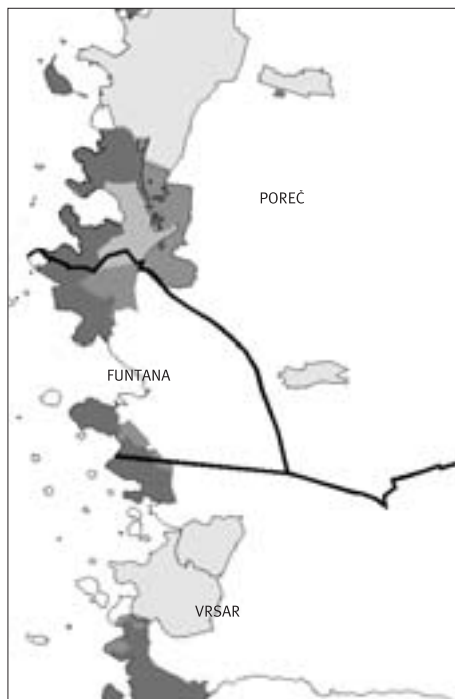
SL. 2. UPRAVNO-ADMINISTRATIVNA PODJELA PODRUČJA ZAPADNE ISTRE 1955.-1992.

FIG. 2 ADMINISTRATIVE DIVISION OF WEST ISTRIAN REGION, 1955-1992

SL. 3. UPRAVNO-ADMINISTRATIVNA PODJELA PODRUČJA ZAPADNE ISTRE 1992.-2006.

FIG. 3 ADMINISTRATIVE DIVISION OF WEST ISTRIAN REGION, 1992-2006





SL. 4. FRAGMENTACIJA DIJELA BIVŠE OPĆINE POREČ, ODNOSNO NJEGOVA PODJELA NA NOVE JEDINICE LOKALNE SAMOUPRAVE – GRAD POREČ I OPĆINE VRŠAR I FUNTANA. DIREKTNJA JE POSLJEDICA „CIJEPANJE” TURISTIČKIH ZONA PLAVE I ZELENE LAGUNE I VALKANELE, PRETHODNO CJELOVITO¹⁴ PLANIRANIH U SKLOPU BIVŠE OPĆINE POREČ.

FIG. 4 FRAGMENTATION OF A PART OF THE FORMER POREČ MUNICIPALITY, I.E. ITS SUBDIVISION INTO NEW LOCAL GOVERNMENT UNITS – TOWN POREČ AND MUNICIPALITIES OF VRŠAR AND FUNTANA. AS A RESULT THE TOURIST ZONES CALLED PLAVA AND ZELENA LAGUNA AND VALKANELA, FORMERLY PLANNED WITHIN THE FORMER POREČ MUNICIPALITY, WERE SPLIT UP

– njihovom realizacijom – fizičkom izgradnjom stambenih, stambeno-turističkih i područja, zona i lokacija.

U počecima se razvitak ograničio na manje i pojedinačne zahvate unutar postojećih naselja, no ubrzo je sazrela svijest o potrebi izrade i donošenja prostorno-planskih dokumenata koji će definirati prostorni razvoj širih područja. Godine 1966. donose se prvi prostorni dokumenti kojima se definiraju koncepcije te regulira uređenje područja Buja, Novigrada, Umaga i Poreča. Uz projekciju razvitka¹⁵ već se tada naglašava postavka kojom se neposredno obalno područje stiti i namjenjuje ponajprije rekreaciji,¹⁶ dok se prometni sustav „vodi” izvan neposrednoga obalnog područja, u zaleđu. Neposredno nakon toga, godine 1968. izrađuje se Regionalni prostorni plan Istre, a razvitak područja zapadne Istre razrađuje se dalje kroz generalne i urbanističke planove i programe. U to je doba izrada prostornih planova općina u Istri nov zadatak, ali isto je tako i logičan nastavak dotadašnjih radova – navedenih prostornih planova i razvojnih prostornih planova¹⁷ širega područja, koji su u svome razmatranju uključivali ovaj prostor. Godine 1976. započela je izrada nove generacije prostornih planova svih istarskih općina. Temeljna bit metodskoga pristupa u izradi ovih prostornih planova bila je uspostavljanje nove planerske prakse kojom rješenja trebaju proizaći kroz zajednički rad prostornih planera i stručnjaka drugih struka i s temeljnim ciljevima razvoja koji su zajednički za cjelokupni prostor.

U prvoj je fazi izrađena i detaljno raspravljena pretkonceptija koja je bila temeljena na Regionalnom prostornom planu Istre i drugim postojećim prostorno-planskim dokumentima te na smjernicama gospodarskoga razvitka.¹⁸ U drugoj fazi 1978. godine izrađeni su prostorni planovi općina, među kojima i općina Buje, Poreč i Rovinj, a nakon toga generalni i urbanistički planovi pojedinih gradova te čitav niz prostornih planova¹⁹ užega područja za različite lokacije i namjene.

Iz navedenoga se može zaključiti da je područje zapadne Istre, odnosno područje triju tadašnjih općina: Rovinj, Poreč i Buje, već sredinom šezdesetih godina bilo kvalitetno „pokriveno” prostorno-planskom dokumentacijom koja je regulirala razvitak i zaštitu, ponajprije priobalnoga prostora. Popis planova prikazan je tablicama I., II. i III.

PRIKAZ PROSTORNIH I URBANISTIČKIH PLANOVA PODRUČJA BUJA, POREČA I ROVINJA DO 1993. GODINE

PHYSICAL AND URBAN PLANS OF BUJE, POREČ AND ROVINJ AREA UNTIL 1993

U tablici I. prikazani su prostorni i urbanistički planovi te programi i drugi dokumenti izrađeni za područje Buja od 1966. godine.²⁰

Za područje Poreča od 1966. godine izrađeni su prostorni i urbanistički planovi te programi i drugi dokumenti prikazani u tablici II.

U tablici III. prikazani su prostorni i urbanistički planovi te programi i drugi dokumenti izrađeni od 1972. godine za područje Rovinja.

KRONOLOŠKI PRIKAZ DONOŠENJA PROSTORNIH PLANOVA ZAPADNE ISTRE POSLIJE 1993. GODINE

CHRONOLOGICAL SURVEY OF THE ADOPTION OF PHYSICAL PLANS OF WEST ISTRIA AFTER 1993

Nakon uspostave nove upravno-administrativne podjele u Republici Hrvatskoj utemeljena je Istarska županija pa su nastale brojne nove općine i gradovi u novim teritorijalnim granicama. Na području zapadne Istre dotadašnje 3 općine – koje su imale, kroz svoje prostorne planove, zacrtane projekcije i pravce razvitka unutar jedinstvenih prostorno-geografsko-urbanističkih cjelina, zona i lokacija – reorganizirale su se u 18 jedinica lokalne samouprave (gradova i općina).

Od osnivanja Istarske županije započeo je rad²¹ na prostornom planu županije, koji je donesen 2002. godine. Navedeni se plan temelji na prethodno navedenim prostornim planovima širega područja, kao i na prostornim planovima bivših općina. Nakon toga gradovi i općine pristupili su izradi i donošenju novih prostornih planova uređenja za svoja područja. U tablici IV. dan je prikaz prostornih planova uređenja gradova/općina zapadne Istre koncem 2006. godine.

Iz podataka je vidljivo da je do kraja 2006. godine transformaciju prostorno-planske dokumentacije iz prostornih planova bivših općina u nove prostorne planove uređenja provelo 15 od 18 gradova i općina zapadne Istre, što je bitno veći broj u odnosu na prethodnu administrativno-teritorijalnu podjelu „zapadnoistarskog prostora”.

¹⁴ PERKOVAČ, 1993.

¹⁵ BLAŽEVIĆ, 1987.

¹⁶ BLAŽEVIĆ, 1996.

¹⁷ Program dugoročnog razvoja i plan prostornog uređenja Jadranskog područja 1966., Koordinacijski regionalni prostorni plan Gornjeg Jadrana 1972. i Prostorni plan SR Hrvatske 1974.

¹⁸ Na području zapadne Istre 1971. godine živjelo je 52.076 stanovnika ili 30 % stanovništva Istre, dok je 1975. godine registriran turistički kapacitet od 122.419 osoba ili 72 % turističkoga kapaciteta Istre.

¹⁹ U skladu s propisima, u različitim su se razdobljima prostorni planovi užega područja različito nazivali – urbanistički projekti, urbanistička rješenja, provedbeni urbanistički planovi, detaljni planovi uređenja i sl.

²⁰ U ovom članku nisu popisivani brojni detaljni planovi uređenja (prije provedbeni urbanistički planovi).

²¹ *** 1996.

Nadalje, gradovi Poreč²² i Rovinj²³ donijeli su nove generalne urbanističke planove, grad Novigrad ima važeći generalni urbanistički plan iz 1995. godine, dok je izrada novoga generalnoga urbanističkog plana grada Umaga u tijeku. Uz navedene, važeći je i velik broj prostornih planova užega područja.

NOVE OKOLNOSTI U IZRADI PROSTORNIH PLANOVA

NEW CIRCUMSTANCES IN THE DEVELOPMENT OF PHYSICAL PLANS

Na razvoj i uređenje pojedinoga prostora te izradu prostorno-planskih dokumenata i njihovu realizaciju nedvojbeno utječe i od velikog je značenja upravno-administrativno-politički ustroj određenoga područja – kako u smislu nadležnosti, tako i u smislu teritorija. Njihova brojnost i veličina direktno utječu na uspješnost i brzinu, te u konačnici i na sama rješenja prostornih planova.

KONTINUITET PROSTORNOGA PLANIRANJA

CONTINUITY IN PHYSICAL PLANNING

Iz pregleda izrade i donošenja prostornih planova za područja bivših općina Buje, Poreč i Rovinj vidljivo je postojanje jasnoga stajališta o potrebi definiranja ciljeva i koncepcija razvitka kroz prostorne planove te redovitosti izrade i donošenja potrebnih prostorno-planskih dokumenata koji prethode samom procesu izgradnje i uređenja. Prostorno-planska dokumentacija utvrđivala je generalnu koncepciju razvitka svakoga pojedinog područja, temeljem koje su se razvijala naselja, ali i druge namjene – u priobalju ponajprije turističke zone, koje su planirane kao prostorne i gospodarske cjeline. Iz dokumenata je vidljiva vrlo naglašena i jaka koordinacija i na stručnoj i na razini nositelja izrade i donošenja²⁴ tih planova iako u to doba nije postojala regionalna (područna) samouprava u današnjem obliku. Najnovijom upravno-administrativnom podjelom, pored regionalne (područne) samouprave – županije, bivše općine zamijenile su nove jedinice lokalne samouprave (gradova i općina), koje imaju svoje Ustavom Republike Hrvatske i važećim propisima utvrđene obveze i nadležnosti i u području prostornoga planiranja. Za područje Istarske županije donesen je prostorni plan²⁵ koji se, u

²² Generalni urbanistički plan grada Poreča donesen je 2001. godine i objavljen u „Sl. glasniku Grada Poreča”, br. 11/01. Izrađivač: „URBIS-72” d.d. iz Pule.

²³ Generalni urbanistički plan grada Rovinja donesen je 2006. godine i objavljen u „Sl. glasniku Grada Rovinja”, br. 7A/06. Izrađivač: „URBING” d.o.o. iz Zagreba.

²⁴ Predstavnička i izvršna tijela (skupštine i izvršna vijeća) općina, te njihova stručna tijela

²⁵ Prostorni plan Istarske županije („Sl. novine Istarske županije”, br. 2/02., 4/05. i 14/05. – pročišćeni tekst)

TABL. I. PROSTORNI I URBANISTIČKI PLANOV I PROGRAMI

TABLE I. PHYSICAL AND URBAN PLANS AND PROGRAMS

Br.	Naziv plana	Izrada	Izrađivač
1.	Odluka koja zamjenjuje Regionalni prostorni plan općina Buje, Novigrad, Umag	1966.	UI Hrvatske
2.	Programska skica grada Buje	1966.	UI Hrvatske
3.	Program i studija urb. plana grada Novigrada	1966.	UI Hrvatske
4.	Program i studija urb. plana grada Umaga	1966.	UI Hrvatske
5.	Generalni urbanistički plan grada Buje	1968.	UI Hrvatske
6.	Urbanistički plan grada Novigrada	1968.	UI Hrvatske
7.	Generalni urbanistički plan grada Umaga	1968.	UI Hrvatske
8.	Urbanistički program naselja Buje	1969.	UI Hrvatske
9.	Regionalni prostorni plan Savudrije	1972.	UI Hrvatske
10.	Prostorni plan općine Buje	1978.	UI Hrvatske
11.	Urbanistički plan grada Umaga	1979.	UI Hrvatske
12.	Generalni urbanistički plan grada Umaga	1979.	UI Hrvatske
13.	Urbanistički plan grada Buje	1981.	UI Hrvatske
14.	Generalni urbanistički plan područja Nudo-Dajla-Mareda-Pineta	1981.	UI Hrvatske
15.	Generalni urbanistički plan grada Novigrada	1986.	UI Hrvatske
16.	Prostorni plan općine Buje	1991.	UI Hrvatske
17.	Generalni plan uređenja grada Novigrada	1995.	UI Hrvatske

TABL. II. PROSTORNI I URBANISTIČKI PLANOV I PROGRAMI

TABLE II. PHYSICAL AND URBAN PLANS AND PROGRAMS

Br.	Naziv plana	Izrada	Izrađivač
1.	Regionalni prostorni plan obalnoga područja općine Poreč	1966.	UI Hrvatske
2.	Urbanistički program grada Poreča (30 godina)	1968.	UI Hrvatske
3.	Urbanistički program grada Vrsara (30 godina)	1968.	UI Hrvatske
4.	Urbanistički program područja Lanterna	1971.	UI Hrvatske
5.	Urbanistički program razvoja i prostornog uređenja zone Červar kod Poreča	1971.	UI Hrvatske
6.	Razvojni urbanistički plan grada Poreča	1974.	UI Hrvatske
7.	Prostorni plan općine Poreč	1978.	UI Hrvatske
8.	GUP Tar-Vabriga-Lanterna	1981.	UI Hrvatske
9.	GUP grada Poreča	1984.	UI Hrvatske
10.	GUP grada Vrsara	1987.	UI Hrvatske

TABL. III. PROSTORNI I URBANISTIČKI PLANOV I PROGRAMI

TABLE III. PHYSICAL AND URBAN PLANS AND PROGRAMS

Br.	Naziv plana	Izrada	Izrađivač
1.	Prostorni plan turističke zone Bale	1972.	UI Hrvatske
2.	Prostorni plan općine Rovinj	1978.	UI Hrvatske
3.	Urbanistički plan sjeverne turističke zone Rovinja	1978.	UI Hrvatske
4.	Urbanistički plan grada Rovinja	1978.	UI Hrvatske
5.	Generalni urbanistički plan – osnove plana	1987.	UI Hrvatske
6.	Prostorni plan općine Rovinj	1992.	UI Hrvatske
7.	Generalni urbanistički plan grada Rovinja	1993.	UI Hrvatske

TABL. IV. PROSTORNI PLANOVU UREĐENJA GRADOVA/OPĆINA ZAPADNE ISTRE – STANJE 2006. GODINE
TABLE IV PHYSICAL PLANS OF THE DEVELOPMENT OF WEST ISTRIAN TOWNS/MUNICIPALITIES – 2006

Br.	Grad/Općina	Naziv plana	Izrada	Objava	Izrađivač
I. Ex. Općina – BUJE					
1.	Buje	PPU Grada Buje	2005.	„Sl.N. Grada Buje”, br. 2/05.	URBIS-72 d.d., Pula
2.	Umag	PPU Grada Umaga	2004.	„Sl.N. Grada Umaga”, br. 3/04.	URBIS-72 d.d., Pula
3.	Novigrad	PPU Grada Novigrada		– u izradi	URBIS-72 d.d., Pula
4.	Brtonigla	PPU Općine Brtonigla		– u izradi	URBIS-72 d.d., Pula
5.	Groznjan	PPU Općine Groznjan		– u izradi	UIH d.d., Zagreb
6.	Oprtalj	PPU Općine Oprtalj	2003.	„Sl.N. Općine Oprtalj”, br. 3/03.	Arhitektonski fakultet, Zagreb
II. Ex. Općina – POREČ					
1.	Poreč ²⁶	PPU Grada Poreča	2002.	„Sl.G. Grada Poreča”, br. 14/02. i 8/06.	URBIS-72 d.d., Pula
2.	Kastelir-Labinci	PPU Općine Kastelir – Labinci	2002.	„Sl.G. Grada Poreča”, br. 7/02. i 8/02.	Arhitektonski fakultet, Zagreb
3.	Sv. Lovreč	PPU Općine Sv. Lovreč	2003.	„Sl.G. Grada Poreča”, br. 3/03.	UI Hrvatske d.d., Zagreb
4.	Višnjan	PPU Općine Višnjan	2002.	„Sl.G. Grada Poreča”, br. 6A/02.	Arhitektonski fakultet, Zagreb
5.	Vizinada	PPU Općine Vizinada	2004.	„Sl.G. Grada Poreča”, br. 1/04.	Arhitektonski fakultet, Zagreb
6.	Vrsar ²⁷	PPU Općine Vrsar	2006.	„Sl.G. Grada Poreča”, br. 15/06.	Arhitektonski fakultet, Zagreb
III. Ex. Općina – ROVINJ					
1.	Rovinj	PPU Grada Rovinja	2005.	„Sl.G. Grada Rovinja”, br. 9A/05.	„URBING” d.o.o., Zagreb
2.	Bale	PPU Općine Bale	2006.	„Sl.G. Općine Bale”, br. 7/06.	Zavod za prostorno uređenje IŽ
3.	Kanfanar	PPU Općine Kanfanar	2001.	„Sl.G. Općine Kanfanar”, br. 4/01. i 4/04.	UI Hrvatske d.d., Zagreb
4.	Žminj	PPU Općine Žminj	2006.	„Sl.G. Općine Žminj”, br. 2/06.	„URBING” d.o.o., Zagreb

načelu, naslanja na tradiciju i planiranje, te osnovna rješenja iz prostorno-planskih dokumenata različitih prostornih obuhvata i razina iz prethodnoga razdoblja.

Najveći broj gradova i općina zapadne Istre donijelo je prostorne planove uređenja najnovije generacije, što ukazuje na prisutnost svijesti o potrebi postojanja osnovnih dokumenata koji definiraju smjer razvitka pojedinoga područja. Međutim, rascjepkanost prostora na velik broj jedinica lokalne samouprave, koje imaju vlastita prava, odgovornost i nadležnosti, dovodi do problema u izradi i donošenju prostornih planova te provedbi prostornih planova.

PROBLEMATIKA IZRADE, DONOŠENJA I PROVEDBE PROSTORNIH PLANOVA

PROBLEMS IN DEVELOPMENT, ADOPTION AND IMPLEMENTATION OF PHYSICAL PLANS

Postupak izrade, donošenja i provedbe prostornih planova određen je vazecim propisima.²⁸

Izrada i donošenje prostornih planova u nadležnosti je jedinica lokalne samouprave. Općine i gradovi u tim su postupcima autonomni, uz poštovanje hijerarhije planova i ishodovana odgovarajućih suglasnosti i mišljenja.

Obavljanje navedenih stručnih poslova prostornoga planiranja, u skladu sa Zakonom,²⁹ organizirano je u gradovima i općinama na različite načine. U razdoblju bivših općina postojala su tijela, organizirana i stručno ekipirana, koja su zajedno s izrađivačima osiguravala utemeljenost prostornih planova te obavljala poslove izdavanja urbanističkih uvjeta, građevinskih i uporabnih dozvola. U tom su razdoblju za područja općina Buje i Poreč postojali i zavodi za prostorno planiranje koji su dijelom i izrađivali prostorne planove.

Poslovi prostornoga planiranja u uvjetima današnje pravno-administrativne podjele organizirani su na različite načine. Sjedišta bivših općina, odnosno gradovi, uglavnom su naslijedili tradiciju iz prethodnog razdoblja pa imaju više ili manje organizirane službe. Na žalost, osim Grada Poreča, kojega je prostorno planiranje organizirano u sklopu posebnoga upravnog odjela, ostali gradovi „spajaju” navedene poslove s komunalnim gospodarstvom (održavanje i investicije) te prometom.

Nadalje, općine/gradovi samo formalno organiziraju obavljanje poslova prostornoga planiranja u sklopu jedinstvenih upravnih odjela, ali uglavnom bez stručnoga kadra koji bi na odgovarajući način vodio proces izrade i donošenja planova te bio spona između izrađivača i predstavničkih i izvršnih tijela općine.

U procesu donošenja planova ne postoji formalna ni stručna koordinacija jedinica lokalne samouprave. Na lokalnoj razini može postojati tendencija da se sve „riješiti” unutar vlastite općine/grada, kao npr. vlastite turističke zone, gospodarske zone, deponiji i dr. Ova tendencija može, čak vrlo često, rezultirati poremećajima u uređenju prostora, kao i odstupanjem od kvalitetnih koncepcija uređenja, razvitka i zaštite širega prostora (bivše općine), koje su građene desetljećima.

U praksi to znači da je npr. na području jedne bivše općine bivši prostorni plan zamijenjen s

²⁶ Prostorni plan uređenja Grada Poreča primjenjuje se i za novoformiranu Općinu Tar-Vabriga.

²⁷ Prostorni plan uređenja Općine Vrsar primjenjuje se i za novoformiranu Općinu Funtana.

²⁸ Zakon o postornom uređenju („Narodne novine”, br. 30/94., 68/98., 61/00., 32/02. i 100/04.), Uredba o uređenju i zaštiti zaštićenog obalnog područja mora („Narodne novine”, br. 128/04.), Pravilnik o javnoj raspravi u postupku donošenja prostornih planova („Narodne novine”, br. 101/98.) i Pravilnik o sadržaju, mjerilima kartografskih prikaza, obveznim prostornim pokazateljima i standardu elaborata prostornih planova („Narodne novine”, br. 106/98., 39/04. i 45/04.)

²⁹ Člankom 5. Zakona o prostornom uređenju određeno je da „stručne poslove prostornoga uređenja određene ovim Zakonom, za Državu, županiju i Grad Zagreb obavlja upravna organizacija, odnosno upravno tijelo jedinice lokalne samouprave i uprave”.

četiri, šest ili osam novih prostornih planova, koji su u svojim rješenjima i odredbama različiti i neujednačeni. Na žalost, osim formalnoga poštivanja tzv. „viših” prostornih planova, odnosno prostornih planova „širih” područja, ne postoji koordinacija koja bi uskladila i barem ujednačila osnovne parametre i rješenja. Nadalje, zbog novouspostavljenih granica pojedina su prostorno i gospodarski zaokružena područja podijeljena u više jedinica lokalne samouprave.

Naročito se to ogleda u turističkim zonama i područjima:

- turističko područje Kanegra-Alberi – Grad Buje i Grad Umag,
- turističko područje Ladin Gaj – Karigador – Grad Umag i Općina Brtonigla,
- turističko područje Karigador – Dajla – Općina Brtonigla i Grad Novigrad,
- stambeno-turističko područje Červar-Porat – Općina Tar-Vabriga i Grad Poreč,
- turističko područje Zelena laguna – Grad Poreč i Općina Vrsar,
- turističko područje Valkanela – Općina Funtana i Općina Vrsar.

Navedene podjele izazivaju bitne probleme na stručnoj i proceduralnoj razini te postoji opasnost da razvitak tih područja odstupa od nekadašnjih koncepta, što može u krajnjoj konzekvenci rezultirati bespravnom gradnjom u najosjetljivijem dijelu prostora – priobalju.

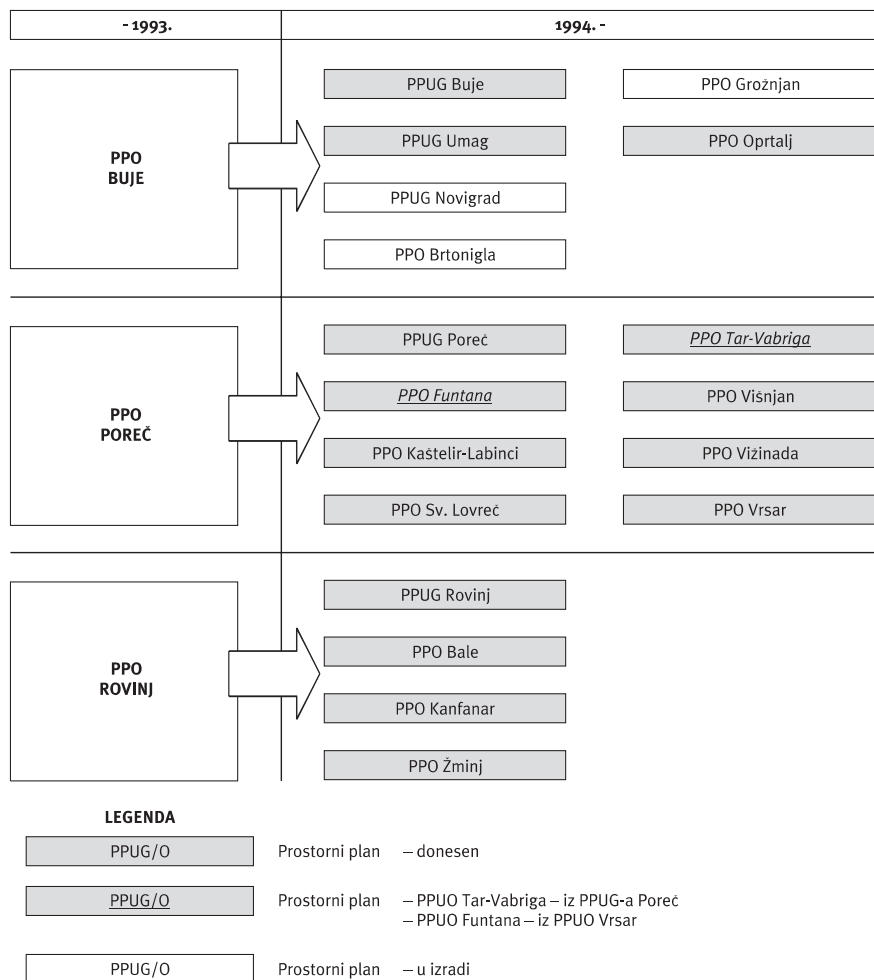
Na slici 3. prikazan je primjer iz područja bivše općine Poreč. Prema najnovijoj upravno-administrativnoj podjeli iz 2006. godine:

- nekadašnjem cjelovitom planiranju, jedinstveno prostorno, gospodarsko i turističko područje Plava i Zelena laguna „podijeljeno” je na područje Grada Poreča i Općine Funtana;
- područje cjelovitoga turističkoga autokampa Valkanela „podijeljeno” je na područje Općine Funtana i Općine Vrsar.

Navedena su područja prostorno-planski definirana planovima bivše općine Poreč do razine provedbenih urbanističkih planova, koji su i danas važeći. U uvjetima današnje upravno-administrativne podjele, sukladno važećim propisima, svaka eventualna izmjena i dopuna iziskuje provedbu procedure do županijske skupštine.

Ovaj i drugi primjeri pokazuju da je nužna uspostava institucionalne, stručne i proceduralne koordinacije s precizno definiranim obvezama svih sudionika u planiranju i donošenju planova kako bi se uređenje prostora vodilo sukladno stručnim kriterijima i sukladno tekovinama područja zapadne Istre, na kojem postoji tradicija kvalitetnoga planiranja, a kojega je pregled dan u ovome članku.

Provedba planova – izdavanje lokacijskih, građevinskih i uporabnih dozvola u nadležnosti je tijela državne uprave koja su stacionirana u



sjedištima bivših općina i obavljaju poslove za područja novonastalih gradova/općina.

Budući da je npr. na području jedne bivše općine jedan prostorni plan zamijenjen s četiri, šest ili osam novih prostornih planova koji su u svojim rješenjima i odredbama različiti i neujednačeni, jasno je postojanje problema u primjeni.

ZAKLJUČAK

CONCLUSION

Iz prethodnoga prikaza izrade prostornih planova zaključuje se da su se za područja općina Rovinj, Poreč i Buje već od sredine šezdesetih godina prošloga stoljeća donosili prostorni planovi, i to svih razina i različitih prostornih obuhvata.

Činjenica da je prostor zapadne Istre već duže vrijeme pokriven prostorno-planskom dokumentacijom ukazuje na očito postojanje stajališta o potrebi usmjeravanja razvoja, izgradnje i uređenja prostora upravo na takav način – putem prostornih planova. To se odrazilo na

SL. 5. BROJ POTREBNIH PROSTORNIH PLANOVA OPĆINA/GRADOVA PRIJE I POSLIJE 1993./1994. GODINE
FIG. 5 NUMBER OF THE NEEDED PHYSICAL PLANS OF MUNICIPALITIES/TOWNS BEFORE AND AFTER 1993/1994

uređenost zapadnoistarskoga prostora u kojem osim toga nema značajnije nezakonite izgradnje.³⁰ Prostor je bio podijeljen na tri velike općine, u sklopu kojih su se mogli planirati cjeloviti, veći ansambli, osobito turističke namjene.

Nova administrativna podjela uspostavila je 18 općina/gradova na teritoriju triju bivših općina sa svojim pravima, obvezama i nadležnostima, pa sukladno tome i u segmentu prostornoga planiranja i uređenja prostora.³¹ To je dovelo ne samo do fragmentacije prostora na razmjerno male jedinice lokalne uprave i samouprave nego i do formalno-pravne podjele već izgrađenih cjelovitih struktura. To će u budućnosti praktično onemogućiti planiranje većih ansambala, kao što su to nekad bile Plava ili Zelena Laguna, Valkanela itd., koje danas međusobno dijele općine Vrsar, Funtana i Grad Poreč, jer se može očekivati da će svaka nova općina/grad željeti biti cjelina za sebe (uz zastupljenost, po mogućnosti, svih namjena).

Iz svega navedenoga proizlazi konačan zaključak da je u segmentu prostornoga planiranja situacija danas daleko zahtjevnija zbog povećanoga broja političko-teritorijalnih jedinica (općina/gradova) na prostoru nekadašnje tri općine, i to osobito u smislu veće složenosti izrade planova i potrebe usklađivanja rješenja između nekoliko subjekata. Sve to otežava izradu i donošenje prostornih planova te njihovu realizaciju. U ovome segmentu postavlja se pitanje oportuniteti izrade prostorno-planske dokumentacije za više jedinica lokalne samouprave. I u tome slučaju postoji velika vjerojatnost da će ostati lokalni antagonizmi koji će otežavati donošenje optimalnih rješenja.³² Sve rečeno odrazit će se na (ne)realizaciju zacrtanih prostorno-planskih rješenja i (vjerojatno) u izgledu prostora, što je tema daljnjih istraživanja.

LITERATURA BIBLIOGRAPHY

1. BERTOŠA, M.; ČRNJA, Z. (1968.), *Knjiga o Istri*, Školska knjiga, Zagreb
2. BLAŽEVIĆ, I. (1987.), *Povijest turizma Istre i Kvarnera*, „Otokar Keršovani”, Opatija
3. BLAŽEVIĆ, I. (1996.), *Turistička geografija Hrvatske*, Pedagoški fakultet, Pula
4. KANDLER, P. (1846.), *Geografija administrative d'Istra*, L'Istria, Trst
5. PERKOVAČ, Ž. (1993.), *Geoprostor i turizam Poreštine*, IKD „Juraj Dobrića”, Pazin
6. PRELOG, M. (1957.), *Poreč – grad i spomenici*, Kolarčev univerzitet, Beograd
7. *** (1982.), *URBIS-72 Monografija 1972.-1982.*, „URBIS-72”, Pula
8. *** (1987.), *Urbanistički institut SR Hrvatske*, Monografija 1947.-1987., UIH Zagreb
9. *** (1996.), *Istarska županija – Razvoj županije Istarske od 1996. do 2010. godine*, Fakultet ekonomije i turizma, Pula

IZVORI SOURCES

DOKUMENTACIJSKI IZVORI

DOCUMENT SOURCES

1. Dokumentacija prostora Istarske županije
2. Dokumentacija prostora Grada Buje
3. Dokumentacija prostora Grada Umaga
4. Dokumentacija prostora Grada Poreča
5. Dokumentacija prostora Grada Rovinja
6. „Narodne novine”, br. br. 16/52., 36/55., 39/62., 90/92., 2/93., 58/93., 90/93., 10/94., 29/94., 30/94., 69/95., 77/95., 82/95., 43/96., 53/96., 10/97., 124/97., 50/98., 68/98., 101/98., 106/98., 22/99., 42/99., 117/99., 128/99., 44/00., 61/00., 129/00., 92/01., 32/02., 79/02., 83/02., 25/03., 107/03., 175/03., 39/04., 45/04., 100/04., 128/04., 86/06., 125/06.)
7. „Službeni glasnik općine Poreč”, br. 5/66., 11/68., 7/72., 10/74., 2/90., 6/90., 2/91., 7/92., 2/93.
8. „Službeni glasnik Grada Poreča”, br. 11/01., 6A/02., 7/02., 8/02., 14/02., 3/03., 1/04., 8/06., 15/06.
9. „Službeni glasnik Grada Rovinja”, br. 9A/05., 7A/06.
10. „Službeni glasnik Općine Bale”, br. 7/06.
11. „Službeni glasnik Općine Kanfanar”, br. 4/01., 4/04.
12. „Službeni glasnik Općine Žminj”, br. 2/06.
13. „Službene novine Grada Buje”, br. 2/05.
14. „Službene novine Grada Umaga”, br. 3/04.
15. „Službene novine Istarske županije”, br. 2/02., 4/05. i 14/05.
16. „Službene novine Općine Oprtalj”, br. 3/03.
17. „Službene novine ZO Rijeka”, br. 14/83., 31/82., 32/84., 61/86., 48/87., 6/88., 11/89., 17/89., 37/89.

IZVORI ILUSTRACIJA

ILLUSTRATION SOURCES

- SL. 1. Fotodokumentacija grada Poreča
- SL. 2.-5. D. Hrvatinić (prema Dokumentaciji prostora županije i gradova/općina)
- TABL. I.-IV. Dokumentacija prostora Općine Buje i Urbanistički institut SR Hrvatske 1981. (Monografija 1947.-1987., UIH Zagreb)

³⁰ Tvrdnju o uređenosti zapadnoistarskoga prostora temeljem razmjerno visoke razine realizacije prostorno-planskih dokumenata u ovome kratkom tekstu priopćenja o dosadašnjim istraživanjima na izradi disertacije nije moguće obrazložiti pa će se to učiniti u sljedećim radovima.

³¹ Prema Zakonu o prostornom uređenju (Narodne novine br. 30/94., 68/98., 61/00., 32/02. i 100/04.) i drugim relevantnim propisima

³² U daljnjem radu pokušat će se detaljnije i sveobuhvatnije analizirati problematika izrade, donošenja i mogućnost planiranja u sklopu više jedinica lokalne uprave i samouprave.

SAŽETAK

SUMMARY

CONTINUITY IN DEVELOPING PHYSICAL PLANS IN WEST ISTRIA

In the last 20 years the Croatian society has undergone radical political, social and economic changes which have significantly affected the Istrian region as well. One of the direct consequences following such profound changes is evident in the reorganization of the administrative local government units (municipalities / towns). The Istrian region, nowadays formally within the Istrian county, has always been an interesting area to many subjects. Many traces from history have been preserved until today and are easily noticed when travelling through the region. Intensive development in the second half of the 20th century has radically transformed the entire region, especially its coastal stretch. Small coastal towns from the early 1950s have grown into the present urban agglomerations. Furthermore, modern tourist development following the Second World War became the leading sector of the economy and has exerted a dominant influence on the sheer scale of the construction projects which have taken up a substantial part of the coastal stretch. The development of tourist areas, zones and sites went parallel with the development of settlements both for residential and tourist purposes.

The impetus for this research stems from the fact that there has been no systematic research so far on the interrelation between planning and the level of its implementation. This paper presents a collection of all physical planning documents made for the researched region ranging from the level of a physical plan of a Municipality / Town to the level of urban planning. Emphasis is put on the fact that the West-Istrian coastal area has been "covered" by physical planning for quite some time, (clearly evident from the tables) with a favourable influence and results on the built-up area and its visual quality. Nowadays the procedure of developing, adopting and implementing physical plans is much more demanding. Since the number of administrative units and municipalities / towns has grown in recent years, more physical plans covering small-sized areas are required. Fragmentation of space as well as a greater complexity in the development and adoption of physical plans calls for a better coordination between tasks and objectives as well as spatial solutions.

Around ten radical and ten minor reforms concerning administrative division have been carried through since the time when Istrian region was integrated into one state more than two centuries ago. Mainly in the second half of the 20th century there were 7 municipalities in Istria out of which 3 were in West Istria: Buje, Poreč and Rovinj. In 1992 the Croatian territory was subdivided into counties, towns and municipalities. New municipalities and towns were formed within the new territorial boundaries. Until the end of 2006, the transformation process of the physical planning documents of the former municipalities into the new physical plans of development was carried out by 15 out of a total of 18 newly-formed towns and municipalities in West Istria.

The Istrian county has undergone tremendous changes as far as its urbanization and architecture are concerned, especially under the influence of home and foreign investments. However, its western coastal area has remained the most interesting and attractive part of the region. Therefore, the fact that physical planning documents as well as physical plans on various levels have been continuously made here for a long time with the aim to keep the transformation process under control, seems particularly relevant in this context. There is a strong coordination both on the expert level and on the level of the development and adoption of these plans.

Lately, the overwhelming majority of towns and municipalities in West Istria have adopted physical plans of development. Obviously there has been a permanent awareness of the need for some basic documents that would define the course of development of a particular region. However, the process of atomizing the region into too many local government units, each having its own rights, responsibilities and authority leads to the problems in the development, adoption and implementation of physical plans. In practice, this means that the former physical plan of a former municipality is replaced with four, six or eight new physical plans lacking standardization and homogeneity in their solutions and regulations. Unfortunately, except for a formal respect for the "upper plans", there is a lack of coordination that might harmonize or standardize the ba-

sic parameters and solutions. Furthermore, due to the newly-established boundaries, some spatially and economically integral areas are subdivided into several local government units which is mostly evident in tourist zones and areas.

On the other hand, the implementation of the plans (location permit, building permit and operating licence) is under the jurisdiction of the state administration authorities which are located in the former municipalities and which run the affairs for the newly-established towns / municipalities. The situation, in which one physical plan of a former municipality is replaced with four, six or eight new physical plans lacking standardization and homogeneity in their solutions and regulations, obviously creates various problems in the implementation stage. The West Istrian region has been "covered" by physical plans for a long time with a favourable influence and effects on the development of the area and its visual quality.

However, the situation seems to be much more complex today not only regarding a greater number of political and territorial units, municipalities / towns, but also in terms of a more complex procedure of developing and adopting physical plans. The intensity of urbanization process in this region requires an institutional, expert and procedural coordination, independent of any formal administrative subdivision with due respect to the local government units and their rights and obligations. One may wonder whether it would be useful at all to develop physical planning documents for a large number of local government units. Even then it is highly probable that local antagonistic feelings would remain which might greatly aggravate the process of finding the optimal solution. It is therefore necessary to define the rights and duties of all the participants in the development and adoption of physical plans so that space development would be managed according to highly professional criteria and in line with the achieved standards of development in the West Istrian region. Everything mentioned so far will be reflected in the (un)realization of the physical planning solutions and (probably) in the aesthetic quality of the region which is the subject of further research.

DAMIR HRVATIN
OLEG GRGUREVIĆ

BIOGRAFIJE

BIOGRAPHIES

DAMIR HRVATIN, dipl.ing.arh., pročelnik Upravnog odjela za prostorno planiranje i zaštitu okoliša Grada Poreča. Radi na poslovima iz područja prostornoga planiranja i urbanizma, te zaštiti kulturne i prirodne baštine i okoliša Grada Poreča.

Dr.sc. **OLEG GRGUREVIĆ** diplomirani inženjer sumarstva i arhitekture. Od 1973. godine radi na Katedri za urbanizam Arhitektonskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Znanstvenoistraživački rad obuhvaća istraživanje iz područja prostornoga planiranja i krajobraznog uređenja. Stručni opus obuhvaća 41 urbanistički i prostorni plan, idejno rješenje i studiju.

DAMIR HRVATIN, Dipl.Eng.Arch. He is head of the Administrative Department of Physical Planning and Environmental Protection of Poreč. He works in the field of physical and urban planning and environmental protection of Poreč area.

OLEG GRGUREVIĆ, Ph.D., is Dipl. Eng. in Architecture and Forestry. Since 1973 he has been employed in the Department of Urban Planning at the Faculty of Architecture Zagreb. His work is focused on scientific research in physical planning and landscape architecture contributing to the methodology of research. He designed 41 urban and physical plans.